### DIOCESE OF SCRANTON



MASS

JUNE 26, 2022 AT 2:30 P.M.

THE THIRTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

CATHEDRAL OF SAINT PETER

SCRANTON, PENNSYLVANIA

Principal Celebrant and Homilist
The Most Reverend Joseph C. Bambera, D.D., J.C.L.

Bishop of Scranton

# Ministers of the Liturgy

#### PRINCIPAL CELEBRANT AND HOMILIST

The Most Reverend Joseph C. Bambera, D.D., J.C.L. *Bishop of Scranton* 

#### **DEACONS**

Deacon Gerald L. Carpenter

Deacon Joseph R. Marcellus

Deacon Robert P. Sheils

### MASTERS OF CEREMONIES

Deacon Andrew A. Fazio

#### **READERS**

Liliana Cano

Diane Franklin

(celebrating 25 years with her husband, Rufino) Saint John Neumann Parish, Scranton (celebrating 50 years with her husband, Terry) Saint Elizabeth Parish, Bear Creek

Cathy and Dan Gallagher (celebrating 40 years)

Gate of Heaven Parish, Dallas

### GIFT BEARERS

Jennifer and Robert Housel
(celebrating 25 years)
Saint John Vianney Parish, Scott Township

Joan and Vincent Narcoonis (celebrating 50 years) Cathedral of Saint Peter, Scranton

### LITURGICAL MUSIC

Cathedral of Saint Peter Choir

Linda Phillips Orseck Director of Liturgical Music

Matthew Merolla

Cantor

Ann Boland Chase Organist

Cathedral of Saint Peter Instrumentalists

# Introductory Rites

## Entrance Hymn

"Hear Us Now, Our God and Father"

HYFRYDOL



Text: 87 87 D; verses 1–2, Harry N. Huxhold, 1922–2006, © 1978, Lutheran Book of Worship. All rights reserved. Used with permission of Augsburg Fortress. Verse 3, John Newton, 1725–1807, alt. Music: HYFRYDOL; Rowland H. Prichard, 1811–1887.

Sign of the Cross and Greeting

Penitential Act



Text © 2010, ICEL. All rights reserved. Used with permission. Music © 1987, 2009, OCP. All rights reserved.

# Liturgy of the Word

## First Reading

1 Kings 19: 16b, 19-21

(English Translation)

The LORD said to Elijah: "You shall anoint Elisha, son of Shaphat of Abelmeholah, as prophet to succeed you."

Elijah set out and came upon Elisha, son of Shaphat, as he was plowing with twelve yoke of oxen; he was following the twelfth. Elijah went over to him and threw his cloak over him. Elisha left the oxen, ran after Elijah, and said, "Please, let me kiss my father and mother goodbye, and I will follow you." Elijah answered, "Go back! Have I done anything to you?" Elisha left him, and taking the yoke of oxen, slaughtered them; he used the plowing equipment for fuel to boil their flesh, and gave it to his people to eat. Then Elisha left and followed Elijah as his attendant.

## Responsorial Psalm

Psalm 16: 1-2, 5, 7-8, 9-10, 11

Alstott



Text © 1969, 1981, 1997, ICEL. All rights reserved. Used with permission. Music: Owen Alstott, © 1977, 1990, OCP. All rights reserved.

# Second Reading

Galatians 5: 1, 13-18

(Spanish Translation)

Hermanos: Cristo nos ha liberado para que seamos libres. Conserven, pues, la libertad y no se sometan de nuevo al yugo de la esclavitud. Su vocación, hermanos, es la libertad. Pero cuiden de no tomarla como pretexto para satisfacer su egoísmo; antes bien, háganse servidores los unos de los otros por amor. Porque toda la ley se resume en un solo precepto: *Amarás a tu prójimo como a ti mismo*. Pues si ustedes se muerden y devoran mutuamente, acabarán por destruirse.

Los exhorto, pues, a que vivan de acuerdo con las exigencias del Espíritu; así no se dejarán arrastrar por el desorden egoísta del hombre. Este desorden está en contra del Espíritu de Dios, y el Espíritu está en contra de ese desorden. Y esta oposición es tan radical, que les impide a ustedes hacer lo que querrían hacer. Pero si los guía el Espíritu, ya no están ustedes bajo el dominio de la ley.

## Gospel Acclamation

"Alleluia No. VI"

Alstott



Music: Owen Alstott, © 1977, 1990, OCP. All rights reserved.

### Gospel Reading

Luke 9: 51-62

(Spanish Translation)

Cuando ya se acercaba el tiempo en que tenía que salir de este mundo, Jesús tomó la firme determinación de emprender el viaje a Jerusalén. Envió mensajeros por delante y ellos fueron a una aldea de Samaria para conseguirle alojamiento; pero los samaritanos no quisieron recibirlo, porque supieron que iba a Jerusalén. Ante esta negativa, sus discípulos Santiago y Juan le dijeron: "Señor, ¿quieres que hagamos bajar fuego del cielo para que acabe con ellos?" Pero Jesús se volvió hacia ellos y los reprendió.

Después se fueron a otra aldea. Mientras iban de camino, alguien le dijo a Jesús: "Te seguiré a dondequiera que vayas". Jesús le respondió: "Las zorras tienen madrigueras y los pájaros, nidos; pero el Hijo del hombre no tiene en dónde reclinar la cabeza".

A otro, Jesús le dijo: "Sígueme". Pero él le respondió: "Señor, déjame ir primero a enterrar a mi padre". Jesús le replicó: "Deja que los muertos entierren a sus muertos. Tú ve y anuncia el Reino de Dios".

Otro le dijo: "Te seguiré, Señor; pero déjame primero despedirme de mi familia". Jesús le contestó: "El que empuña el arado y mira hacia atrás, no sirve para el Reino de Dios".

Homily

Bishop Joseph C. Bambera

# Renewal of Commitment

(Spoken Text)

(Spanish Translation)

Bishop:

On the anniversary of that celebration at which you joined your lives in an unbreakable bond through the Sacrament of Matrimony, you now intend to renew before the Lord the promises you made to one another. Turn to the Lord in prayer, that these vows may be strengthened by divine grace.

Al celebrar el día en que por medio del sacramento del Matrimonio unieron sus vidas con un vínculo indisoluble, quieren renovar ahora ante el Señor las promesas que mutuamente hicieron. Para que la gracia divina confirme estas promesas, dirijan sus oraciones al Señor.

**Husbands:** 

Blessed are you, Lord, for by your goodness I took [Name] as my wife. Bendito seas, Señor, porque ha sido un regalo tuyo, recibir a [Nombre] por esposa.

Wives:

Blessed are you, Lord, for by your goodness I took [Name] as my husband. Bendi to seas, Señor, porque ha sido un regalo tuyo, recibir a [Nombre] por marido.

Husbands and Wives:

Blessed are you, Lord, for in the good and the bad times of our life you have stood lovingly by our side. Help us, we pray, to remain faithful in our love for one another, so that we may be true witnesses to the covenant you have made with humankind.

Bendito seas, Señor, porque nos has asistido amorosamente en las alegrías yen las penas de nuestra vida. Te pedimos que nos ayudes a guardar fielmente nuestro amor mutuo para que seamos fieles testigos de la alianza que has establecido con los hombres. Bishop: May the Lord keep you safe

all the days of your life. May he be your comfort in adversity and your support in prosperity. May he fill your home with his blessings.

Through Christ our Lord.

ALL: Amen.

El Señor les guarde todos los días de su vida. Que él sea para ustedes consuelo en la adversidad, compañero en la prosperidad y derrame copiosamente sus bendiciones sobre su casa. Por Jesucristo nuestro Señor. Amen.

#### Profession of Faith

I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible. I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God,

begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made.

For us men and for our salvation he came down from heaven,

 ${\it all\ bow\ }|$  and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man.

For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures.

He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end.

I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets.

I believe in one, holy, catholic and apostolic Church. I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

Universal Prayer

Response:

Lord, hear our prayer.

# Liturgy of the Eucharist

# Preparation of the Gifts

"Where Love Is Found"

Schutte



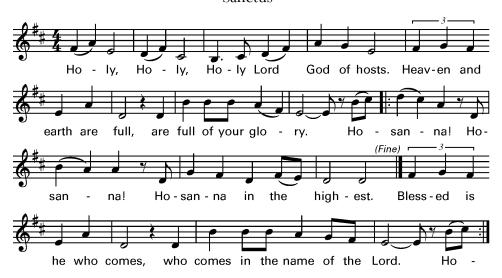
Text: Based on the Latin chant *Ubi Caritas*; 1 Corinthians 13:1–7, 13. Text and music © 2001, Daniel L. Schutte. Published by OCP. All rights reserved.

## Invitation to Prayer

All: May the Lord accept the sacrifice at your hands for the praise and glory of his name, for our good and the good of all his holy Church.

Prayer over the Offerings

### Sanctus



Text © 2010, ICEL. All rights reserved. Used with permission. Music © 2007, 2009, Daniel L. Schutte. Published by OCP. All rights reserved.

### Memorial Acclamation



Text © 2010, ICEL. All rights reserved. Used with permission. Music © 2007, 2009, Daniel L. Schutte. Published by OCP. All rights reserved.



Music © 2007, 2009, Daniel L. Schutte. Published by OCP. All rights reserved.

# Communion Rite

The Lord's Prayer

Prayer of Blessing over the Couples

The Rite of Peace

The Fraction Rite

litany from Mass of Christ the Savior
Schutte



Music © 2007, 2009, Daniel L. Schutte. Published by OCP. All rights reserved.

#### Invitation to Communion

Bishop: Behold the Lamb of God, behold him who takes away the sins of the

world. Blessed are those called to the supper of the Lamb.

All: Lord, I am not worthy that you should enter under my roof,

but only say the word and my soul shall be healed.



Frenzel/Keil



Text: Bob Frenzel and Kevin Keil (ASCAP). Music: Based on O WALY WALY. Text and music © 1999, 2000, Robert H. Frenzel and Kevin Keil. Published by OCP. All rights reserved.



artwork by Sr. Jeanne Ambre, SS. C.M.



Text: Adapt. fr. Holy Thursday Liturgy. Text and music © 1992, Laurence Rosania. Published by OCP. All rights reserved.

# Prayer after Communion

# Concluding Rites

## Greeting

## Blessing

Deacon: Bow down for the blessing

Bishop: May God the all-powerful Father grant you his joy.

Couples: Amen.

Bishop: May the Only-Begotten Son of God

stand by you with compassion in good times and in bad.

Couples: Amen.

Bishop: May the Holy Spirit always pour forth his love into your hearts.

Couples: Amen.

Bishop: And may almighty God bless all of you who are gathered here,

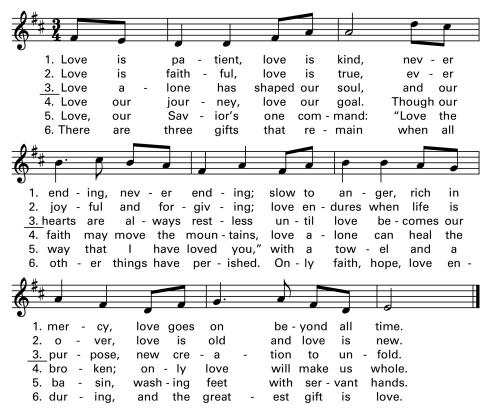
the Father, and the Son, ♣ and the Holy Spirit.

All: Amen.

### Dismissal



Farrell



Text: Based on 1 Corinthians 13, John 13. Text and music © 2004, 2012, Bernadette Farrell. Published by OCP. All rights reserved.

All are invited to proceed immediately after Mass to the Diocesan Pastoral Center, 330 Wyoming Avenue, for a light reception. Bishop Bambera will greet honored couples. An anniversary packet that includes your personalized certificate will be available there.

Catholic Television is broadcasting the Wedding Anniversary Mass live on CTV and on the diocesan website (www.dioceseofscranton.org) and social media. The Mass will also be rebroadcast on CTV on Tuesday, June 28 at 8:00 p.m. and Thursday, June 30 at 10:30 a.m. and can also be viewed on the diocesan website on the Wedding Anniversary Mass page.



DIOCESE OF SCRANTON 300 WYOMING AVENUE SCRANTON, PENNSYLVANIA